Helsingin kaupungin kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto
Helsingfors stads fastighetskontors stadsmätningsavdelning

0 — 50 m 1:1000

Tasokoordinaatisto / Plankoordinatsystem: **ETRS-GK25**
Korkeusjärjestelmä / Höjdsystem: **N2000**

alue/område: 671496	kartoitus: kartläggning:	8/2014
	Pohjakartta täyttää maankäytöstä- ja rakennuslain 54a §:n vaatimukset. Baskartan uppfyller kraven i 54a § i markanvändnings- och bygglagen	
FCD/TOT 43/14	11.8.2014	Helsingin kaupunki, Kiinteistövirasto, kaupunkimittausosasto Helsingfors stad, fastighetskontoret, stadsmätningsavdelningen

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA - MÄÄRÄYKSET / DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH - BESTÄMMELSER

VU	Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue.	Område för idrotts- och rekreationsanläggningar.
	3 metriä kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, kottelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
LÄNSISATA	Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.
700	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
+ 4.6	Maanpinnan likimääräinen korkeusasema.	Ungefärlig markhöjd.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
hr	Rakennusala, jolle saa sijoittaa huoltorakennuksen.	Byggnadsyta där servicebyggnad får placeras.
p	Pysäköimisalue, jolle saa sijoittaa 40 autopaikkaa. Alueen läpi on johdettava yleisen jalankulun yhteys Hyväntoivonkadulta Bremeninpolulle.	Parkeringsområde, på vilket får placeras 40 bilplatser. Genom området ska ledas en förbindelse för allmän gångtrafik från Godahoppsgatan till Bremenstigen.
uph	Ohjeellinen pallokenttä. Alueelle saa pystyttää ylipaineisen palloiluhallin vuosittain 15.9. - 15.5. väliseksi ajaksi.	Riktgivande bollplan. På området får uppföras en övertryckshall för bollspel årligen under perioden 15.9 - 15.5.
upj	Ohjeellinen pallokenttä ja tekojäärata.	Riktgivande bollplan och konstisbana.
uk	Ohjeellinen alueen osa, jolle saa sijoittaa pienempiä pelikenttiä ja liikunnan suoritus-paikkoja, kuten tennis-, koripallo- ja lentopallokenttiä tai lähliliikuntapaikkoja.	Riktgivande del av område på vilken får placeras mindre spelplaner och motions-platser, så som tennis-, korgboll- och volleybollplaner eller näridrottsplatser.
uks	Ohjeellinen alueen osa, jolle saa sijoittaa rullalautailuun, rullaluisteluun, potkulautailuun tai muuhuin vastaavaan liikuntaan varustettuja paikkoja ja rakennelmia.	Riktgivande del av område, på vilken får placeras platser och anläggningar för motion så som rullbrädesåkning, rullskridskoåkning eller sparkbrädes-åkning.
nup	Ohjeellinen alueen osa, joka tulee hoitaa avoimena nurmikko- ja pallotteluualueena.	Riktgivande del av område, som ska vårdas som öppet gräs- och bollspelsområde.
h	Alueen sisäiselle huollolle varattu alueen osa.	För områdets interna service reserverad del av område.
	Istutettava alueen osa, jolla on oltava puita ja pensaita.	Del av område som ska planteras och där det ska finnas träd och buskar.
	Sijainniltaan ohjeellinen istutettava puurivi.	Till sin placering riktgivande trädrad som ska planteras.
	Katu.	Gata.
pp/h	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad gata, där servicetrafik är tillåten.
pp/h	Ohjeellinen yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu.	Del av område reserverad för allmän gång- och cykeltrafik, där servicetrafik är tillåten, läget riktgivande.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
	Ajoneuvoliittymän likimääräinen sijainti. Ajoneuvoliittymä Tyynenmerenkadulta vain huoltoajolle.	Ungefärligt läge för in- och utfart. In- och utfarten vid Stillahavsgatan är endast för servicetrafik.
	Maaperän pilaantuneisuus on selvitettävä ja pilaantuneet alueet kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä.	Markens kontamineringsgrad bör utredas och kontaminerade områden bör saneras innan bygge inleds.

VU-KORTTELIALUETTA KOSKEE LISÄKSI:

- kenttien yhteyteen saa rakentaa katsomorakenteita. Katsomon saa myös kattaa.
- saa huoltorakennuksiin ja katsomoihin rakentaa viherkaton.
- polkupyöräpaikkoja tulee sijoittaa riittävissä määrin toimintojen läheisyyteen.

FÖR VU- KVARTERSOMRÅDET GÄLLER YTTERLIGARE:

- får byggas läktare. Läktaren får också förses med skyddstak.
- får på servicebyggnader och läktare byggas gröntak.
- ett tillräckligt antal cykelplatser ska placeras i närheten av aktiviteterna.

HELSINKI
HELSINGFORS

JÄTKÄSAAREN LIIKUNTAPUISTO
20. kaupunginosa Länsisatama
Jätkäsaari
Osa korttelia 20262
Satama-alue
Katualueet
Asemakaavan muutos 1:1000

BUSHOLMENS IDROTTSPARK
20 stadsdelen Västra hamnen
Busholmen
Del av kvarteret 20262
Hamnområden
Gatuområden
Detaljplaneändring 1:1000

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK *STPLN*	24.2.2015	PIIRUSTUS *RITNING*	12277
NÄHTÄVÄNÄ *TILL PÅSEENDE*	13.3.-15.4.2015	PÄIVÄYS *DATUM*	24.2.2015
MUUTETTU *ÄNDRAD*	10.8.2015 Ksv	LAATINUT *UPPGJORD AV*	MATTI KAIJANSINKKO, MARI SOINI
		PIIRTÄNYT *RITAD AV*	T.MIKKOLA-TIKKANEN / HILPI TURPEINEN
HYVÄKSYTTY *GODKÄND*			
TULLUT VOIMAAN *TRÄTT I KRAFT*		ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ *STADSPLANECHEF*	OLAVI VELTHEIM